Vorwort IX
Abkürzungsverzeichnis XI

1 Einleitung 1
1.1. Kopulasätze und Kompositionalität 1
1.2. Die Kopula 2
1.2.1 Die Kopula im Deutschen 2
1.2.2 Wie ambig ist die Kopula? 3
1.2.3 Die Kopula im Russischen – ein Überblick 5
1.3 Das prädikative Komplement der Kopula 7
1.3.1 Was prädiziert das Prädikativ? 7
1.3.2 Wie adjektivisch sind prädikative Adjektive? 9
1.4 Grammatiktheoretische Annahmen 11
1.5 Aufbau der Arbeit 14

2 Prädikation vs. Gleichsetzung 16
2.1 Typen von Kopulasätzen 16
2.2 Prädizierende Kopulasätze 21
2.2.1 Prädizierende Kopulasätze im Deutschen 21
2.2.2 Prädizierende Kopulasätze im Russischen 23
2.2.3 Prädizierende Kopulasätze an der Syntax/Semantik-Schnittstelle 26
2.3 Identitätssätze 31
2.3.1 Identitätssätze im Englischen und Deutschen 31
2.3.2 Abgrenzung der Identitätssätze von prädizierenden Sätzen im Russischen 35
2.3.2.1 Struktur der *ėto*-Identitätssätze 38
2.3.2.2 Antezedens von *ėto* 40
2.3.2.3 Formal-semantische Analyse 42
2.3.3 Pronominale Kopulae in verschiedenen Sprachen 44
2.4 Spezifizierende Sätze: Prädikation oder Gleichsetzung? 46
2.4.1 Spezifizierende Sätze im Deutschen 49
2.4.2 Spezifizierende Sätze im Russischen 53
2.4.3 Anmerkungen zu spezifizierenden Sätzen im Englischen 56
2.4.4 Mischtypen: prädizierend-identifizierende Sätze 56
2.5 Erreichter Stand und offene Fragen 60

3 Prädizierende Sätze und die Stadien/Individuen-Unterscheidung 64
3.1 Kasusalternation im Russischen 65
3.1.1 Übersicht über deskriptive Erklärungsversuche 66
3.1.2 Syntax/Semantik der KPK und die Kasusalternation 72
3.1.2.1 Situationsbasierter Ansatz 72
3.1.2.2 Aspektueller Ansatz 77
3.2 „Pragmatische Wende" 80
3.2.1 Zwei Kopulae im Spanischen: *ser* vs. *estar* 81
3.2.2 Kasusvariation im Russischen als pragmatisch gesteuertes Phänomen? 85
3.3 Theoretische Voraussetzungen einer formalen Analyse von Kopulasätzen 90
3.3.1 Das Kopulaverb im Deutschen 90
3.3.1.1 Semantik 90
3.3.1.2 Syntax-Semantik-Schnittstelle 94
3.3.2 Formale Analyse von *ser* und *estar* (Maienborn 2003) 97
3.4 Formale Analyse der prädizierenden Kopulasätze im Russischen 101
3.4.1 Probleme für die Null-Hypothese 102
3.4.2 Die „Gesamtbedeutung" des Instrumentals 106
3.4.3 Prädikative an der Syntax/Semantik-Schnittstelle 111
3.4.4 Analyse 114
3.4.5 Diskussion der Ergebnisse 117
3.5 Differenzielle Markierung des Prädikativs im Sprachvergleich 120

4 Kopulasätze mit Adjektiven im Russischen: Kurzform vs. Langform 124
4.1 Einführung 124
4.2 Kurzform/Langform-Unterscheidung: Forschungsüberblick 127
4.2.1 Semantische Unterscheidung zwischen Kurz- und Langform 127
4.2.1.1 Zustand vs. Eigenschaft und „temporär" vs. „permanent" 127
4.2.1.2 Was bezeichnen die Kurzformen der Adjektive? 129
4.2.1.3 Prädikative Langformen als Eigenschaftsbezeichnungen 131
4.2.2 Morphosyntaktische Unterscheidung zwischen Kurz- und Langform 135
4.3 Kurzform und Langform in der Klassifikation der lexikalischen Kategorien 138
4.3.1 Kriterien zur Differenzierung von Kurzformen und Langformen 138
4.3.2 Prädikative vs. attributive Langformen 142
4.3.3 Diskussion der Befunde 143
4.4 Integrierter Ansatz 145
4.4.1 Wortbildung in der Syntax 146
4.4.2 Die Kurzform 148

4.4.3 Die Langform 150
4.4.4 Zwei Verben *byt'*? 152
4.5 Zusammenfassung und Schlussbemerkungen 157

5 Ein geschärfter Blick auf die Nullkopula 162
5.1 Nullkopula und grammatische Defizienz 162
5.2 Substitut der Nullkopula 164
5.3 Grammatische Indizien für die Annahme einer Nullkopula 167
5.3.1 Situationssensitive Modifikatoren 167
5.3.2 Satznegation 167
5.4 Wieso kann sich das Russische eine Nullkopula leisten? 169
5.4.1 Aspekt 169
5.4.2 Tempus 171
5.4.3 Modus 171
5.4.4 Kongruenzmerkmale 172
5.5 Syntaktische Blockierungen bei der Nullkopula 173
5.5.1 Blockierung der Instrumentalselektion und einige Ausnahmen 173
5.5.2 Nullkopula und Identitätssätze 176

6 Die „russische Variante": Offene Fragen 177
6.1 Diachronie und interslawischer Vergleich 177
6.1.1 Die NOM/INS-Alternation am Prädikativ 177
6.1.2 Kurzform (KF) und Langform (LF) der Adjektive 178
6.2 Ausgeblendete Bereiche der Grammatik der slawischen Kopulasätze 178
6.2.1 *Byt'* als Kopula/Auxiliar/Existenzverb 178
6.2.2 Prädikatsnomina vs. prädikative Adjektive 179
6.2.3 Kurzform (KF) vs. Langform (LF) im Instrumental 180

7 Schlussbemerkungen 181

Quellenverzeichnis 183

Literaturverzeichnis 185